勠力战疫 共创未来

——在二十国集团领导人第十五次峰会第一阶段会议上的讲话

（2020年11月21日，北京）

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的萨勒曼国王，
各位同事：

首先，我谨对沙特阿拉伯作为主席国，特别是国王陛下本人，为举办这次峰会付出的巨大努力表示衷心感谢！

即将过去的一年，人类经历了百年来最严重的传染病大流行，超过百万人失去生命，世界经济陷入衰退，社会民生遭遇重创，影响超出2008年发生的国际金融危机。

疫情发生后，二十国集团迅速行动起来，领导人特别峰会提出，加强防控合作，推动药物和疫苗研发，维护经济金融稳定，确保产业链、供应链畅通，缓解发展中国家债务负担。这些举措给世界带来信心，为全球抗疫合作引领了方向。在这场应对新冠肺炎疫情的全球战役中，二十国集团再次发挥了不可替代的重要作用。

当前，全球疫情仍在蔓延，一些国家面临第二波疫情威胁，各国抗疫情、稳经济、保民生之路任重道远。与此同时，国际格局加速演变，单边主义、保护主义上升，全球产业链、供应链受到冲击。我们要在做好常态化疫情防控的同时，努力稳定和恢复经济。我建议，二十国集团在以下几个方面进一步发力。

第一，构筑全球抗疫防火墙。我们首先要做好各自疫情防控，加强交流合作，并向其他国家施以援手。不少二十国集团成员在疫苗研发和生产方面取得积极进展，要加快行动，并支持世界卫生组织协调整合资源，公平有效分配疫苗。中国积极支持并参与新冠肺炎疫苗国际合作，已经加入“新冠肺炎疫苗实施计划”，愿同各国在开展疫苗研发、生产、分配等各环节加强合作。我们将履行承诺，向其他发展中国家提供帮助和支持，努力让疫苗成为各国人民用得上、用得起的公共产品。

第二，畅通世界经济运行脉络。要在做好疫情防控前提下，恢复全球产业链、供应链安全顺畅运转，降低关税、减少壁垒，探讨重要医疗物资贸易自由化。要加强政策、标准对接，搭建“快捷通道”，便利人员有序往来。中方提出建立基于核酸检测结果、以国际通行二维码为形式的健康码国际互认机制，希望更多国家参与。同时，我们支持二十国集团继续就便利人员往来和货物流通开展机制化合作，搭建全球合作网络。

第三，发挥数字经济的推动作用。疫情激发了5G、人工智能、智慧城市等新技术、新业态、新平台蓬勃兴起，网上购物、在线教育、远程医疗等“非接触经济”全面提速，为经济发展提供了新路径。我们要主动应变、化危为机，深化结构性改革，以科技创新和数字化变革催生新的发展动能。我们要为数字经济营造有利发展环境，加强数据安全合作，加强数字基础设施建设，为各国科技企业创造公平竞争环境。同时，要解决数字经济给就业、税收以及社会弱势群体带来的挑战，弥合数字鸿沟。

第四，实现更加包容的发展。我们要继续帮助发展中国家克服疫情带来的困难。中方克服困难，全面落实二十国集团缓债倡议，总额超过13亿美元。中方支持延长缓债倡议期限的决定，将继续同各方一道全力落实，并将对确有困难的国家加大缓债减债力度，鼓励金融机构按市场化原则自主提供新增融资。我们要帮助妇女摆脱疫情影响，关注妇女特殊需要，落实《北京宣言》和《行动纲领》。中方已倡议在2025年再次召开全球妇女峰会，为推动后疫情时代妇女事业发展贡献力量。此外，我们还要高度重视粮食安全挑战，支持联合国明年举办世界粮食峰会。中方倡议适时召开国际粮食减损大会，欢迎二十国集团成员和相关国际组织积极参与。

各位同事！

新冠肺炎疫情是一次重大挑战，凸显了全球治理存在的短板。国际社会都很关心后疫情时代的国际秩序和全球治理，也很关注二十国集团将发挥什么样的作用。我认为，我们应该遵循共商共建共享原则，坚持多边主义，坚持开放包容，坚持互利合作，坚持与时俱进。二十国集团应该在这方面发挥更大引领作用。

第一，加强以联合国为核心的国际体系。联合国是合作处理国际事务的核心机制。各方应该坚定维护联合国权威和地位，恪守联合国宪章宗旨和原则，维护以国际法为基础的国际秩序。我们支持联合国更有效地凝聚全球共识，动员全球资源，协调全球行动，为世界和平与发展发挥更大作用。

第二，完善经济全球化的治理架构。要坚定维护以规则为基础、透明、非歧视、开放、包容的多边贸易体制，支持世界贸易组织改革，增强其有效性和权威性，促进自由贸易，反对单边主义和保护主义，维护公平竞争，保障发展中国家发展权益和空间。要继续改革国际金融体系，按期完成国际货币基金组织第十六轮份额检查，扩大特别提款权作用，筑牢全球金融安全网，提高发展中国家代表性和发言权。要直面经济全球化遇到的挑战，使经济全球化朝着更加开放、包容、普惠、平衡、共赢的方向发展。

第三，推动数字经济健康发展。面对各国对数据安全、数字鸿沟、个人隐私、道德伦理等方面的关切，我们要秉持以人为中心、基于事实的政策导向，鼓励创新，建立互信，支持联合国就此发挥领导作用，携手打造开放、公平、公正、非歧视的数字发展环境。前不久，中方提出了《全球数据安全倡议》。我们愿以此为基础，同各方探讨并制定全球数字治理规则。中方支持围绕人工智能加强对话，倡议适时召开专题会议，推动落实二十国集团人工智能原则，引领全球人工智能健康发展。二十国集团还要以开放和包容方式探讨制定法定数字货币标准和原则，在共同推动国际货币体系向前发展过程中，妥善应对各类风险挑战。

第四，提高应对全球性挑战的能力。当前，最紧迫的任务是加强全球公共卫生体系，防控新冠肺炎疫情和其他传染性疾病。要加强世界卫生组织作用，推进全球疾病大流行防范应对，扎牢维护人类健康安全的篱笆，构建人类卫生健康共同体。要加大生态环境领域国际合作力度，保护好地球这个我们赖以生存的共同家园。要进一步减少非必要一次性塑料制品生产和使用。要以明年联合国第二十六次气候变化缔约方大会和第十五次《生物多样性公约》缔约方大会为契机，凝聚更多共识，形成更大合力，共同建设清洁美丽的世界，实现人与自然和谐共存。中方呼吁全面禁止非法交易野生动物，加强野生动植物保护交流和合作。

各位同事！

中国在取得抗疫斗争重大战略成果基础上，实现了经济稳步前行。不久前，中共十九届五中全会审议通过了关于制定第十四个五年规划的建议，提出全面建成小康社会奋斗目标将如期实现，明年中国将开启全面建设社会主义现代化国家新征程，我们将科学把握新发展阶段，坚定贯彻新发展理念，积极构建以国内大循环为主体、国内国际双循环相互促进的新发展格局。构建新发展格局绝不是闭关内顾，而是要从供给和需求两端同时发力，全面畅通生产、分配、流通、消费各环节，在提高经济韧性和竞争力的同时，建设更高水平的开放型经济新体制。这将为各国共享中国经济高质量发展成果带来更多机遇。

中国将始终坚持做世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者。我们愿同所有国家在相互尊重、平等互利基础上和平共处、共同发展，以对话弥合分歧，以谈判化解争端，为世界和平与发展作出共同努力。

各位同事！

“沉舟侧畔千帆过，病树前头万木春。”后疫情时代的世界，必将如凤凰涅槃、焕发新生。让我们携手努力，共同创造更加美好幸福的生活，共同推动构建人类命运共同体！

（新华社北京11月21日电）

在法治轨道上推进国家治理体系和治理能力现代化

——论学习贯彻习近平总书记在中央全面依法治国工作会议上重要讲话

人民日报评论员

法治是治国理政的基本方式，是国家治理体系和治理能力的重要依托。习近平总书记在中央全面依法治国工作会议上深刻指出，只有全面依法治国才能有效保障国家治理体系的系统性、规范性、协调性，才能最大限度凝聚社会共识，强调要坚持在法治轨道上推进国家治理体系和治理能力现代化。

坚持全面依法治国，是中国特色社会主义国家制度和国家治理体系的显著优势。新中国成立70多年来，我们创造了经济快速发展和社会长期稳定“两大奇迹”，这同不断推动社会主义法治建设有着十分密切的关系。这次应对新冠肺炎疫情，我们坚持在法治轨道上统筹推进疫情防控和经济社会发展，依法维护社会大局稳定，有序推动复工复产，全国疫情防控取得重大战略成果，我国成为疫情发生以来第一个恢复增长的主要经济体。实践充分证明，我国社会主义法治凝聚着我们党治国理政的理论成果和实践经验，是制度之治最基本最稳定最可靠的保障。坚定不移走中国特色社会主义法治道路，更好发挥法治对改革发展稳定的引领、规范、保障作用，着力固根基、扬优势、补短板、强弱项，提升法治促进国家治理体系和治理能力现代化的效能，就一定能推动各方面制度更加成熟、更加定型，逐步实现国家治理制度化、程序化、规范化、法治化。

“法者，治之端也。”推进全面依法治国，发挥法治在国家治理体系和治理能力现代化中的积极作用，要坚持建设中国特色社会主义法治体系，加快形成完备的法律规范体系、高效的法治实施体系、严密的法治监督体系、有力的法治保障体系，形成完善的党内法规体系。要坚持依法治国、依法执政、依法行政共同推进，法治国家、法治政府、法治社会一体建设，更加注重系统性、整体性、协同性。要坚持全面推进科学立法、严格执法、公正司法、全民守法，继续推进法治领域改革，解决好立法、执法、司法、守法等领域的突出矛盾和问题，努力让人民群众在每一个司法案件中感受到公平正义。

法治是国家核心竞争力的重要内容。当前，世界百年未有之大变局加速演进，和平与发展仍然是时代主题，但国际环境不稳定性不确定性明显上升。我国不断发展壮大，日益走近世界舞台中央。法治建设的中长期目标，必须统筹考虑国际国内形势、法治建设进程和人民群众法治需求，同推进国家治理体系和治理能力现代化的要求相协同。要坚持统筹推进国内法治和涉外法治，加快涉外法治工作战略布局，协调推进国内治理和国际治理，更好维护国家主权、安全、发展利益。要强化法治思维，运用法治方式，有效应对挑战、防范风险，综合利用立法、执法、司法等手段开展斗争，坚决维护国家主权、尊严和核心利益。要推动全球治理变革，推动构建人类命运共同体。

法治兴则国兴，法治强则国强。在统筹推进伟大斗争、伟大工程、伟大事业、伟大梦想的实践中，在全面建设社会主义现代化国家新征程上，更加重视法治、厉行法治，更好发挥法治固根本、稳预期、利长远的重要作用，坚持依法应对重大挑战、抵御重大风险、克服重大阻力、解决重大矛盾，不断把社会主义法治优势转化为国家治理效能，我们就一定能全面建成社会主义现代化强国，实现中华民族伟大复兴。

（新华社北京11月21日电）

增强人民精神力量 提高国家文化软实力

——从党的十九届五中全会看文化强国建设

文运同国运相牵，文脉同国脉相连。没有社会主义文化繁荣发展，就没有社会主义现代化。“十四五”时期，我国将进入新发展阶段，必须把文化建设摆在更加突出的位置。

近日公布的《中共中央关于制定国民经济和社会发展第十四个五年规划和二〇三五年远景目标的建议》，明确提出到2035年建成文化强国，并以专门一个部分阐释“繁荣发展文化事业和文化产业，提高国家文化软实力”。站在“两个一百年”奋斗目标的历史交汇点上，新时代中国特色社会主义文化建设开启新征程。

规划《建议》就“推进社会主义文化强国建设”提出了清晰的奋斗路径。上海社科院研究员巫志南说，“坚持马克思主义在意识形态领域的指导地位”为文化建设提供根本遵循；“坚定文化自信，坚持以社会主义核心价值观引领”确保文化建设始终沿着正确方向不断前行；“满足人民文化需求和增强人民精神力量相统一”揭示文化建设在党和国家工作全局中的战略价值和深远意义，展示出文化强国建设接地气、可操作、广认同的现实路径。

规划《建议》将“提高社会文明程度”摆在文化强国建设重要位置。巫志南说，事关全社会每个成员、每个家庭的价值追求、文明水准、行为准则和道德修养，要把提高社会文明程度深深植根于中华优秀传统文化的丰厚土壤，同时着力弘扬党和人民在各个历史时期形成的伟大革命精神。

“社会文明程度是衡量一个国家、一个民族文明进步状态的重要标志。放眼世界，人类文明正朝更高阶段逐步推进，‘弱肉强食’‘丛林法则’正在为‘人类命运共同体’新文明理念所取代。从人类文明交融互鉴中寻求智慧、汲取营养，方能实现共同发展、共同繁荣。”巫志南说。

着眼于满足人民精神文化新需求，规划《建议》提出“提升公共文化服务水平”的新要求。在国家文化和旅游公共服务专家委员会首席专家、北京大学教授李国新看来，这是与我国经济社会发展跨入高质量发展阶段相适应的时代要求，是不断夯实文化强国坚实基础的重要任务。

“十三五”期间，我国大力推进农村文化建设，大大提升农村群众文化获得感。李国新举例说，有“苦甲天下”之称的西海固地区，如今不仅县县有图书馆文化馆、乡乡有文化站、村村有文化室，农民还自发办起250多家“农家大院”，生动展示脱贫攻坚路上农民的新生活新风貌。

“但从整体上看，我国公共文化服务还存在比较明显的城乡发展不均衡。在贫困地区，还有将近30%的县级图书馆、文化馆设施建设未达标。”李国新说，提升公共文化服务水平，重点和难点仍在农村。

他认为，全面提升农村公共文化服务水平，要进一步完善文化基础设施网络，提升文化设施空间品质，创新实施文化惠民工程，激发农民自我创造自我表现热情，加大农村公共文化服务总量供给，实现公共文化服务城乡一体发展。

规划《建议》提出“健全现代文化产业体系”，并将其作为文化强国建设的三大重点任务之一。对此，国家文化和旅游发展研究基地主任、中国传媒大学文化发展研究院院长范周说，这是新发展格局下推进文化产业高质量发展的必然之路，对推动文化产业现代化和系统性发展提出更高要求。

“推进现代化，是健全现代文化产业体系的明确指向。”范周说，一方面，要突出价值引领，坚守以人民为中心的创作要求，把最好的精神食粮奉献给人民。另一方面，要彰显文化创新发展要义，以市场为导向推动供给侧结构性改革，把握数字经济新引擎，释放文化产业的生机与活力。

“提升系统性，是健全现代文化产业体系的关键要求。”范周认为，要促进文化产业各门类协调发展，加快推进传统文化产业转型升级，支持新兴文化产业有序发展；加快文化和旅游、金融、科技等多方面的深入融合发展，为文化产业加快发展和经济提升提供新动能、创造新的增长点；着力推动城乡和区域协同发展，依托乡村振兴与新型城镇化建设优化乡村文化供给，依托城市群和区域文化带建设充分释放文化产业与空间集聚共生的积极效应，彰显区域文化产业魅力和特色。

（新华社北京电）

科技自立自强 锚定未来中国发展新航标

——从十九届五中全会看创新前景

人工智能、量子信息、脑科学、深地深海……一批具有前瞻性、战略性的国家重大科技项目正在布局。

着眼未来5年至15年，党的十九届五中全会提出，坚持创新在我国现代化建设全局中的核心地位，把科技自立自强作为国家发展的战略支撑。

关键核心技术怎么攻坚？

碳化硅作为先进的第三代半导体材料，是卫星通信、高压输变电、电动汽车等重要领域的核心材料，但碳化硅单晶的制备一直是全球性难题。

今年以来，中国电子科技集团突破了超宽带微波毫米波芯片工艺优化、模型建模、电路设计等一系列关键技术，实现碳化硅材料自主供应。

中国电子科技集团董事长陈肇雄表示，站在新的历史起点，中国电科将坚持创新在企业发展中的核心地位，履行好央企“国家队”“顶梁柱”的使命担当，瞄准国家现实需要，全力打好关键核心技术攻坚战，支撑国家科技自立自强。

强化国家战略科技力量，提升企业技术创新能力，激发人才创新活力，完善科技创新体制机制……中国创新如何突围，五中全会作出系统部署。

以激光为“刀”，对特定材料“精雕细刻”——光子制造技术可用于一系列高端装备研制，被一些发达国家视作压箱底的“秘籍”。

中科微精，中国科学院西安光学精密机械研究所孵化的一家科创企业，借助产学研深度融合，提高创新链整体效能，突破了新一代航空航天发动机叶片的高效超精细制造瓶颈，并推广到电子设备制造领域。

西安光机所副所长谢小平说，科研团队“十年磨一剑”，通过自主研发，提升了超快激光器及超快激光微加工装备性能，为服务国家重大战略需求做出应有贡献。

高质量发展动力哪里来？

创新能力指数位列全球前15名，科技进步贡献率有望今年实现60%的目标……“中国号”的动力正向创新引擎上切换。但与高质量发展的要求相比，创新能力仍需进一步提升。

河北唐山，一家智能卫星工厂正式开工。九天微星投建的这个卫星研发制造基地，引入智能化、脉动式的工业产线批量制造小卫星，将为卫星互联网这一“新基建”项目持续提供“原材料”。

浙江杭州，2020中国创新创业大赛全国总决赛上，34家企业代表携带各自的“撒手锏”展开PK。大赛已经举办至第九届，通过关注产业重大创新需求，力图为区域经济高质量发展注入新动能。

新发展理念要落到实处，亟待科技自主创新加大供给。将科研院所沉淀的重大科技成果转移转化，弘扬光大——中科院的“弘光专项”，数年来培育了20多个经济社会效益显著的示范项目。

中科院科技促进发展局局长文亚说，下一步，将围绕战略性新兴产业发展和传统产业转型升级的需要，聚焦涉及制约国家经济安全的产业关键核心技术，继续帮助科研成果从“技术优势”发展为“市场优势”，培育新产业新业态。

新发展格局如何支撑？

上海，第三届中国国际进口博览会。

一款帮助医生判读斑块、血栓等图像的国产心血管OCT（光学相干断层成像技术）设备将“借船出海”。科创企业微光医疗与国际知名医疗器械企业波士顿科学达成协议，由后者负责推向海内外市场。

需求牵引供给、供给创造需求，形成更高水平动态平衡。构建以国内大循环为主体、国内国际双循环相互促进的新发展格局，科技自主创新是一个重要支点。

庞大的国内市场，正在成为自主创新的巨型孵化器；创新跨越突破，又让我国有望率先拿到新一轮产业变革的入场券。

截至11月4日，191家企业登陆科创板，总市值超过3万亿元。诞生两周年来，为科创企业亮“绿灯”，助推经济转型升级，科创板的温度，正在转化为创新驱动发展的速度。

中科创星创始合伙人米磊说，身处世界新一轮科技革命和产业变革同我国转变发展方式的历史性交汇期，借助新发展格局的“东风”，为“硬科技”提供支持和帮助，将助力我们育先机、开新局，更好地实现换道超车。

创新浪潮，奔涌向前。

站在新的历史起点，面对百年未有之大变局和我国“十四五”时期以及更长时期的发展需求，中国科技自立自强，将奋笔书写时代的光荣答卷。

（据新华社北京电）

（上接第1版）

第二，完善经济全球化的治理架构。要坚定维护多边贸易体制，促进自由贸易，反对单边主义和保护主义，维护公平竞争。继续改革国际金融体系，筑牢全球金融安全网，提高发展中国家代表性和发言权。

第三，推动数字经济健康发展。携手打造开放、公平、公正、非歧视的数字发展环境。中方提出了《全球数据安全倡议》，愿同各方探讨并制定全球数字治理规则。中方倡议适时召开人工智能专题会议，推动落实二十国集团人工智能原则，引领全球人工智能健康发展。以开放和包容方式探讨制定法定数字货币标准和原则。

第四，提高应对全球性挑战的能力。要加强世界卫生组织作用，推进全球疾病大流行防范应对，构建人类卫生健康共同体。以明年联合国第二十六次气候变化缔约方大会和第十五次《生物多样性公约》缔约方大会为契机，加大生态环境领域国际合作。中方呼吁全面禁止非法交易野生动物。

习近平指出，中国将科学把握新发展阶段，坚定贯彻新发展理念，积极构建新发展格局。这将为各国带来更多机遇。中国将始终坚持做世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者。中方愿同所有国家在相互尊重、平等互利基础上和平共处、共同发展，以对话弥合分歧，以谈判化解争端，为世界和平与发展作出共同努力。

习近平最后强调，“沉舟侧畔千帆过，病树前头万木春。”后疫情时代的世界，必将如凤凰涅槃、焕发新生。让我们携手努力，共同创造更加美好幸福的生活，共同推动构建人类命运共同体。

峰会由今年二十国集团主席国沙特国王萨勒曼主持。二十国集团成员领导人、嘉宾国领导人及有关国际组织负责人与会。

领导人普遍积极评价今年3月二十国集团领导人应对新冠肺炎特别峰会以来国际抗疫合作取得的进展，强调面对疫情，加强团结合作至关重要，二十国集团应在国际抗疫和复苏经济方面继续发挥引领作用。加强疫苗国际合作，支持世界卫生组织发挥重要协调作用。在防控疫情同时推进复工复产，确保全球供应链开放安全。继续实施二十国集团缓债倡议。维护国际法和国际规则，支持世界贸易组织改革，维护多边贸易体制，共同营造开放、公平和非歧视环境。加强数字经济和气候变化等领域合作，推动后疫情时代世界实现强劲、可持续、平衡、包容发展。

丁薛祥、刘鹤、杨洁篪、王毅、何立峰等参加。